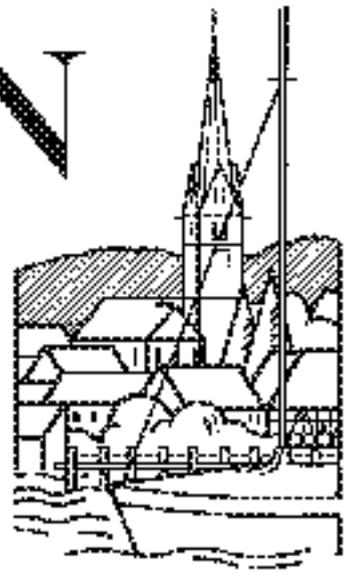


# SIPPLINGEN

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 14. Februar 2007  
Nummer 7



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



**Mittwoch, 14.02.**

**19.00 Uhr** Hemdglonkerumzug mit der Narrenkappelle ab Gasthof Adler

**20.00 Uhr** Kolpingsfamilie, Hemdglonkerball im Kolpingsheim

**Donnerstag, 15.02.**

**ab 8.00 Uhr** Fasnetsball im Kindergarten

**09.00 Uhr** Fastnachtsgesellschaft, Treffen am Rathaus zum Usriefeude Fasnets

**09.39 Uhr** Schülerbefreiung

**10.00 Uhr** Besuch im Kindergarten

**11.11 Uhr** Närrisches Absetzen des Bürgermeisters im Rathaus

**14.04 Uhr** Umzug durchs Dorf mit anschließender närrischer Trauung der Narreneltern

**Samstag, 17.02.**

**14.00 Uhr** Seniorenfasnet im Gasthaus Krone

**Sonntag, 18.02.**

**ab 10.39 Uhr** Fastnachtsgesellschaft, Abfahrt mit dem Zug zum Narrentreffen nach Markdorf

**Montag, 19.02.**

**14.04 Uhr** Narrenumzug ab Hänselebrunnen

**Diens tag, 20.02.**

**14.04 Uhr** Kinderumzug ab Hänselebrunnen mit anschließendem Kinderball in der Turn- und Festhalle

**Ascher mittwoch, 21.02.**

**15.00 Uhr** Umlegen des Narrenbaums mit anschließender offizieller Schließung der Jubiläumsausstellung im Haus des Gastes, danach Narrenbaumverlosung im Hotel Krone

**Fotoausstellung „100 Jahre Fastnachtsgesellschaft“ im Bahnhof noch bis einschließlich Ascher mittwoch geöffnet**

Öffnungszeiten:

Mittwoch 18.00 - 20.00 Uhr

Samstag, Sonntag: 15.00 - 18.00 Uhr und während der Öffnungszeiten der Tourist-Info

### DIE VERWALTUNG INFORMIERT



Au mir wend fi del si und la che,  
drum dont au mir ä weng Fas net ma che!

Am Dunsch tig der fed mir noch 'm Ab set ze  
nix me due,  
drum isch do denn ab de zeh ne zue.

Am Freitag ho mer offe vu ach te bis zwelfe,  
s'ghiet aber nu ä klä nes Team, wo eu ka  
helfe.

Am Men tig und Diensch tig isch denn gar  
kon ner do,  
weil do sa get au mir „Nar ri, Nar ro!“

Ab'm Ascher mitt woch - und wenn's au isch  
no so ä Qual -  
sind uns re Öff nungs zi te wie der nor mal!

Narri, Narro!

Au de **Schul tes** ka's it las se,  
fei ert d'Fasnet i de Köll ner Gas sel!  
Noch em Ab set ze isch er fort  
und isch nim me do, son dern dort!



### REDAKTIONS- SCHLUSSÄNDERUNG

Wegen der Fastnacht verschiebt sich der Redaktionsschluss für die **Kalender wo che 8** auf **Freitag, 16. Februar 2007, 10.00 Uhr!**

Wir bitten **dringend um Beachtung**, später eingehende Texte können nicht mehr berücksichtigt werden!

### 80. Geburtstag von Josef Widenhorn

Im Kreise der Familie konnte Bürgermeister Anselm Neher die Glück- und Segenswünsche der Gemeinde Herrn Josef Widenhorn zum 80. Geburtstag überbringen.

Im Gespräch mit dem Südkurier erzählt er Josef Widenhorn aus seinem Leben.

Dankbar ist er vor allem, dass er ungewundet aus dem Krieg und der Kriegsgefangenschaft wie der nach Hause kehren konnte; anschließend arbeitete er als Zimmerer und über 16 Jahre an der Heimsonderschule in Brachenreute als Hausmeister.

Umgeben von seiner Frau, seiner Kinder und Enkelkinder erzählt er von der Wiedergründung der Freiwilligen Feuerwehr, als man nach Kriegsende wieder zusammengekommen sei, um die Geschenke wieder in die Hand zu nehmen; er selbst war von 1960 bis 1975 Kommandant, er erinnert sich noch an die recht zurückhaltende Ausstatung und die Großbrände, z. B. in Süßenmühle oder wenn die Hänge in Siplingen gebrannt haben wegen des Funkenflugs der damals mit Kohle betriebenen Lokomotiven. Er war Mitbegründer der Kolpingsfamilie und über 50 Jahre Fähnrich der Bürgermiliz. Gerne erinnert er sich an die zurückliegende Zeit und blickt in seiner Vitalität gelassen und zufrieden in die Zukunft.

Bürgermeister Anselm Neher bedankte sich für sein besonderes Engagement für unsere Gemeinde und wünschte dem Jubilar noch viele Jahre in Glück und Gesundheit.



## Im Fundamt wurde abgegeben:

2 Schlüsselbunde  
1 Fotoapparat

Informationen unter Tel. 80 96 20.  
Die Gegenstände können zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.



Zu unserem Fasnetball im Kindergarten wollen wir Sie alle am **Schmotzige Dunschtig (15.02.2007)** einladen. Ab 8.00 Uhr sind alle Eltern, Omas, Opas, Freunde und alle anderen, die Lust haben, bei uns herzlich willkommen. Wir wollen gemeinsam tanzen, verschiedene Spiele machen und darauf warten



## NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

### TELEFON

### GEMEINDEVERWALTUNG

### ARZT

### APOTHEKE

Feuerwehr/UnfallNotruf 112  
Kommandant 5343  
PolizeiNotruf 110  
PolizeiÜberlingen 8040  
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)  
Telefon: 07541/1 92 96  
Fax: 07541/80 93 6  
(auch Gehörlosen-Fax)  
Rettungsdienst Bodenseekreis 1 92 22 ohne Vorwahl  
Kassenärztlicher Dienst  
Kindernotarzt  
Allgemeine Auskunft  
Wirtschaftsförderungsgesellschaft westlicher Bodensee 07553/82 76 82  
Rettungsdienst und Krankentransport 19222  
Krankenhaus Überl. 94770  
Sozialstation Überlingen 95320  
Dorfhelferinnenstation Frau Vogler 62287  
Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636  
Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588  
EnBW (früher Badenwerk) Service-Telefon 07461/70 90  
Störung 0800/3 62 94 77  
Gasversorgung Singen 07731/5900-0  
Wasserversorgung Störung 83 31 31  
Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541/204-51 99

**Weißer Ring Bodenseekreis**  
Ver ein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
K.-H. Jumperitz 07556/96 63 62

**Probleme mit der Müllabfuhr??**  
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:  
**Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.**  
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93  
**Gelber Sack-Abholung**  
SITA Heine mann GmbH  
Am Riedweg 18, 88682 Salem-Neufrach  
Tele fon: 07553/9 16 76 17

**Telefonverzeichnis Hauptverwaltung-Grundbuchamt**  
Bürgermeister Neher 8096-20  
Ratschreiber Sulger 8096-22  
**Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt**  
Frau Biller 8096-0  
**Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten**  
Herr Geißler 8096-25  
**Gemeindekasse**  
Frau Regenscheid 8096-28  
**Steueramt**  
Frau Sinner 8096-26  
**Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt**  
Frau Wochner 8096-23  
**Tourist-Info im Bahnhof Zentrale** 9 49 93 70  
Frau Kranz 94 99 37 12  
Frau Bonauer 94 99 37 11  
**Bauhof** 8096-31  
**Kindergarten** 1096  
**Grund- u. Hauptschule** 915526  
**Hafenanlage West** 65312

**Faxanschlüsse:**  
Rathaus 8096-40  
Tourist-Info 3570  
Grund- und Hauptschule 915527  
**e-mail-Anschlüsse**  
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de  
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de  
Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de  
**Internet:** http://www.sipplingen.de

**Ärztlicher Notdienst**  
990 und 19222

**Zahnärztlicher Notdienst**  
**01805/91 16 20**

**Samstag, 17.02.**  
Stadt-Apotheke Franziskanerstr. 7 Überlingen  
Tel. 07551/6 22 09

**Sonntag, 18.02.**  
Apotheke Owingen Hauptstr. 26 a Owingen  
Tel. 07551/6 66 68

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:**  
Bernd Neudörffer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46  
Christine Thiel 0174-4070085  
Georg Kuhn 07551/27 02  
Manuela Müller 0176 - 52053033  
Andrea Regenscheid 0160/7 35 93 96  
Petra Ehrle 07551/12 26

### Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Herausgeber:  
Gemeinde 78354 Sipplingen  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt  
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag:  
Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40  
e-Mail: info@primo-stockach.de  
Internet-Adresse: www.primo-stockach.de

bis die Narren zu uns in den Kindergarten kommen und uns "befreien"- Das wird so gegen 10.00 Uhr sein, da mit endet unsere Fasnetsparty und es findet noch ein kleiner Umzug mit der Musikkapelle und den Narren bis zum Rathausplatz statt.

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen zu feiern und hoffen, dass wir gemeinsam viel Spaß haben werden!

Das Kindergarten-Team



## Eingeschränkte Öffnungszeiten der Tourist-Information in der 5ten Jahreszeit

Auch wenn wir dort arbeiten dürfen, wo andere Urlaub machen, werden wir uns in der närrischen Zeit eine Pause gönnen. Aus diesem Grund wird die Tourist-Information vom 6. - einschließlich 20. Februar 2007 nur zu folgenden Zeiten geöffnet sein:

Diens tag, 6. und 13.02.07 10.00 - 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 8.02.07 10.00 - 12.00 Uhr

An diesen 3 Tagen wird Frau Bonauer gerne für Sie als Ansprechpartnerin da sein. Das bedeutet, dass Sie selbstverständlich auch zu diesen Zeiten die derzeitige Fotoausstellung "100 Jahre Fasnetsgesellschaft Sipplingen" in den Räumlichkeiten der Galerie im Bahnhof (Haus des Gastes) besuchen können, die zu dem auch mittwochs von 18.00 - 20.00 Uhr so wie samstags und sonntags von 15.00 - 18.00 Uhr geöffnet ist.

An den anderen Tagen bleibt die Tourist-Information geschlossen.

Tanja Kranz

## Gastgeberseminar "Reiserecht"

für Privat- und Ferienwohnungsvermieter sowie Inhaber von Beherbergungsbetrieben

**Liebe Sipplinger Vermieter(innen) bzw. Inhaber(innen) von Beherbergungsbetrieben,** nach dem in unseren Tourist-Informationen vermehrt rechtliche Fragen seitens unserer Vermieter aufkommen, haben wir nun gemeinsam mit dem Bodensee Team noch vor der Saison (und nach der Fasnacht!) für alle Interessierten ein Gastgeberseminar organisiert.

Termin: Montag, 26.02.2007, 18.00 bis ca. 21.00 Uhr

Veranstaltungsort: Hagnau, Gwandhaus

Teilnahmegebühr: pro Person 10,- Euro (inklusive umfangreichem Skript mit Mustervormularen, zahlbar an der Abendkasse)

Referent: Rechtsanwalt Rainer Noll aus Stuttgart (Herr Noll ist u.a. Referent des Deutschen Seminars für Tourismus Berlin, der französischen Tourismusakademie und zahlreicher Tourismusverbände und IHKs)

Wichtig: Zweckplanung und begrenzter Teilnehmerzahl ist eine **schriftliche Anmeldung mit dem Anmeldeformular unbedingt erforderlich**

Bei diesem Seminar geht es nicht nur um u.a. unten aufgeführte Themen, denn Sie haben auch die Möglichkeit Herrn Rechtsanwalt Noll Fragen zu stellen, die Sie als Vermieter(in) beschäftigen.

### Auszugehörige Themen des Seminars:

- Welche Rechtsvorschriften finden auf das Verhältnis zwischen dem Gast und einem Privatvermieter, Ferienwohnungsvermieter oder Hotelanwendung?
- Welche Folgen haben ein Rücktritt, bzw. ein Nichterscheinen des Gastes? Welche Zahlungsansprüche bestehen?
- Hat der Gast ein Widerrufsrecht?
- Können der Gast oder der Beherbergungsbetrieb einen Vertrag kündigen?
- Welchen Inhalt können/sollen/dürfen alle meine Geschäftsbdingungen des Beherbergungsbetriebes haben?
- Welche Ansprüche hat der Gast bei mangelhaften Leistungen des Beherbergungsbetriebes? Was sind mangelhafte Leistungen?
- Abschluss des Beherbergungsvertrages mündlich, telefonisch, per Fax, schriftlich oder per E-Mail!

u. v. m.

**Bitte geben Sie die sen Abschnitt bei Interesse bis spät. 20.02.07 bei uns in der Tourist-Information in der Seestraße ab (bzw. werfen Sie es einfach in den Briefkasten, wenn geschlossen ist).**

Hiermit melde ich mich verbindlich zum Seminar "Reiserecht" am 26.02.2007 an.

Vor- und Zuname: .....

Weitere Person(en): .....

Anschrift: .....

Telefon: .....

Die Teilnahmegebühr von 10,00 Euro/Pers. inkl. ein umfangreichem Skript mit Mustervormularen ist an der Abendkasse zu bezahlen.



## MÜLLTERMINE

### Gelber Sack Abfuhr am 15.02.2007

Am Vorabend, dem 14.02.2007, findet um 19.00 Uhr der Hemdglonkerumzug durch Sipplingen statt, deshalb bitten wir die Bürgerinnen und Bürger die Gelben Säcke erst am 15.02.2007 bis spätestens 9 Uhr raus zu stellen.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.



## FRÜHSTÜCK FÜR KUNDSCHEN am Geburtstag

**Frau Karola Lang-Bornee**  
 St. Martin-Str. 4  
 zum 83. Geburtstag am 16.02.

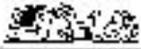
**Herrn Hugo Märte**  
 In der Breite 5  
 zum 77. Geburtstag am 16.02.

**Herrn Hubert Bröner**  
 Prielstr. 16  
 zum 76. Geburtstag am 16.02.

**Frau Anneliese Bollmeier**  
 gen. Bar ding  
 zum 86. Geburtstag am 19.02.

**Frau Ingeborg Geigle**  
 Im Horn 23  
 zum 81. Geburtstag am 20.02.

**Frau Gertrud Raff**  
 Eckteil 13  
 zum 79. Geburtstag am 21.02.



## ZU VERSCHENKEN

Tiefkühltruhe,  
400 Liter und einen Bürosessel  
Tel. 6 45 14



## BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT  
BODENSEEKRIS

Das Landratsamt Bodenseekreis -  
Landwirtschaftsamt - bietet an:

### EDV - Programme in der Landwirtschaft

Am **Freitag, dem 23.02.2007, um 13.30 Uhr** findet im „Sternen“ in Deggenhauserthal-Obersiggingen, ein Seminar zum EDV-Einsatz, speziell auf viehhaltenden Betrieben statt.

Da es mit der Lei der immer mehr zu nehmenden Bürokratie immer wichtiger wird, die Büroarbeit ohne all zu viel Zettelwirtschaft zu erledigen wird Herr Josef Eichenhofer (EDV-Lehrer an verschiedenen landwirtschaftlichen Fachschulen) Schlagkarteiprogramme, Kuhplaner und auch der Einsatz des Palms (tragbarer Klein-PC, der die im Stall eingegebenen Daten dann auf den Computer überträgt) vorstellen.

Jeder interessierte Milchviehhalter ist herzlich eingeladen.



LANDRATSAMT  
BODENSEEKRIS

Das Landratsamt Bodenseekreis -  
Landwirtschaftsamt - bietet an:

### - Lehrfahrt -

Das Landwirtschaftsamt bietet am **Diens tag, 27.2.07**, eine Lehrfahrt für alle Interessierten in den mittleren Schwarzwald an.

Besichtigt werden zwei landw. Betriebe mit den Betrieben zweigen Urlaub auf dem Bauernhof und Direktvermarktung.

Weiterhin stehen auf dem Programm das Café „Golde ne Kro ne“ in St. Märgen und die Fruchteküche in Unadingen. Beide Projekte sind von Frauen gegründet und durch ein EU-Programm gefördert worden.

Die Fahrt beginnt in Tettang um 7.00 Uhr. Es gibt verschiedene Zustiege möglichkeiten. Der Preis für Busfahrt und einer Verköstung beträgt 22,00 Euro.

**Anmeldeschluss ist 19.2.2007.** Rückfragen und Anmeldung unter Tel.: 07541/2 04-58 23 oder 58 00.



LANDRATSAMT  
BODENSEEKRIS

Landratsamt Bodenseekreis -  
Gesundheitsamt

### Fortbildungsprogramm „Freiwillig engagiert“ neu erschienen

Führenamtlich engagierte Bürgerinnen und Bürger im Bodenseekreis ist das Fortbildungsprogramm „Freiwillig engagiert“ für Frühjahr / Sommer 2007 neu erschienen.

Im Fortbildungsprogramm sind Kurse und Veranstaltungen zusammengefasst, die für ehrenamtlich aktive Bürgerinnen und Bürger und für Interessenten am Ehrenamt von besonderer Relevanz sind.

Verschiedene Bildungsträger haben ihr Angebot im Fortbildungsprogramm aufgeführt. Interessierte erhalten dieses Programmheft ab sofort bei der **Servicestelle Bürgerschaftliches Engagement Gesundheitsamt**

**Albrechtstraße 75  
88045 Friedrichshafen**

**Tel.: (07541) 2 04-58 38**

**E-Mail: gesundheitsfoerderung@bodenseekreis.de**



Anmeldungen und Informationen:  
[www.vhs-bodenseekreis.de](http://www.vhs-bodenseekreis.de)

VHS-Service-Zentrale im Landratsamt:  
Tel.: 07541/2 04-54 31 / -52 46 / -54 25  
Fax: 07541/2 04-55 25

Weitere Auskünfte bei Monika Biller,  
VHS-Außenstelle Sipplingen,  
Tel.: 07551/80 96-20, 07551/30 14 50  
(abends)

### Gitarre mit Liedbegleitung

Inge Schellinger, 12 Termine (12 UE)  
freitags, ab 02.03.07, 17.00 - 17.45 Uhr  
Sipplingen, Altes Schulhaus, Schulstr. 8  
**R208242SI** / 61,20 EUR (keine Ermäß.)

### Neu

### Nähen und Zuschneiden für Anfänger und Fortgeschrittene

Schneiden Sie sich Ihre Sommergarderobe selbst, individuell, preisgünstig und mit Spaß: Unter fachkundiger Anleitung lernen Sie, wie man Stoff spaßend zu schneiden und rationell arbeitet. Bitte bringen Sie Ihren Stoff (möglichst vorgewaschen), Fertig-Schnittmuster, Nähgarn (Heftgarn), Stecknadeln, Maßband, Scheere, Schneiderkreide und Schreibzeug mit.

Ihre Nähmaschine benötigen Sie erst am 2. Abend.

Hildegard Kraft-Mairich, 6 Termine  
(18 UE)

**Sipplingen**, Neues Schulhaus, Jahnstr. 5  
mittwochs, ab 14.03.07, 19.00 - 21.15 Uhr  
**R214071SI** / 67,50 EUR (keine Ermäß.)

### Nordic Walking

Bitte eigene Stöcke mitbringen, sie können in Sportgeschäften ausgeliehen werden.

Erika Detmer, 4 Termine (8 UE)  
samstags, ab 14.04.07, 16.00 - 17.30 Uhr  
Sipplingen, Parkplatz Turnhalle  
**R302976SI** / 20,00 EUR

### Begegnung und Spaß für Kinder

Gabi Schirmeister, 10 Termine (10 UE)  
Sipplingen, Turnhalle

Für Kinder von 3 bis 4 Jahren  
freitags, ab 02.03.07, 14.45 - 15.30 Uhr  
**R302774SI** / 23,00 EUR (keine Ermäß.)

Für Kinder von 5 bis 6 Jahren  
freitags, ab 02.03.07, 14.00 - 14.45 Uhr  
**R302776SI** / 20,00 EUR (keine Ermäß.)

### Wirbelsäulengymnastik

Christel Keßler, 8 Termine (8 UE)  
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum  
montags, ab 26.02.07, 17.00 - 17.45 Uhr  
**R302078SI** / 20,00 EUR (keine Ermäß.)

montags, ab 26.02.07, 17.45 - 18.30 Uhr  
**R302080SI** / 20,00 EUR (keine Ermäß.)

montags, ab 26.02.07, 18.30 - 19.15 Uhr  
**R302082SI** / 20,00 EUR (keine Ermäß.)

### Rhythmische Ausgleichsgymnastik für Frauen mittleren Alters

Ursula Fritz, 15 Termine (15 UE)  
montags, ab 26.02.07, 20.00 - 20.45 Uhr  
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum  
**R302246SI** / 37,50 EUR

### Gemüse: gebraten, eingelegt, gefüllt

Mediterrane Schmäckerl für das Büfett, als Beilage beim Grillen oder als kleine Mahlzeit mit Brot. Wir backen dazu liguische Focaccia und türkisches Fladenbrot. Bitte Spültücher, Geschirrtuch und Plastikdosen mitbringen.

Elisabeth Heckenberger-Holstein,  
1 Termin (5 UE)  
Montag, 14.05.07, 18.30 - 22.00 Uhr  
Sipplingen, Neues Schulhaus, Jahnstr. 5,  
Küche

**R307068SI\*** / 16,25 EUR (keine Ermäß.);  
zzgl. Nebenkosten  
\* kostenfreier Rücktritt und Anmeldeschluss bis 07.05.07

### Fingerfood

Neue Rezepte von kalten und warmen Leckerbissen, die mit den Fingern ohne Besteck gegessen werden können. Bitte Spültücher, Geschirrtuch und Plastikdosen mitbringen.

Elisabeth Heckenberger-Holstein,  
1 Termin (5 UE)  
Montag, 07.05.07, 18.30 - 22.00 Uhr  
Sipplingen, Neues Schulhaus, Jahnstr. 5,  
Küche

**R307069SI\*** / 16,25 EUR (keine Ermäß.)  
zzgl. Nebenkosten  
\* kostenfreier Rücktritt und Anmeldeschluss bis 30.04.07



## INTERESSANTES AUS

### DER NAHBU-BODENSEE



## TENNIS-CLUB

### GRÜN-WEISS BODMAN- LUDWIGSHAFEN e.V.

#### Tennis event "Jung-Alt" 2007

Wie bereits angekündigt wird am 25. Februar 2007, der Tennisevent "Jung-Alt" ausgetragen. Angesprochen sind hierzu alle Mitglieder jeglicher Altersklassen. Veranstaltungsort ist die Tennishalle in Stockach, in welcher wir für die Dauer von 3 Stunden alle 4 Plätze gebucht haben. Abgerundet wird die Veranstaltung dann mit einem gemeinsamen Abendessen. Die Teilnehmer werden gebeten sich spätestens um 13.15 Uhr in der Tennishalle einzufinden. Der Unkostenbeitrag für die Halle sowie das Essen beträgt für Jugendliche 6,— EUR und für Erwachsene 15,— EUR. Aus organisatorischen Gründen wird bis spätestens 21. Februar 2007 um Anmeldung bei Familie Wilfried Roschmann, unter Tel. 07773/291 oder Familie Erik Hübl, unter Tel. 07551/3336 gebeten. Näheres hierzu siehe auch im Internet unter [www.tc-bodman-ludwigshafen.de](http://www.tc-bodman-ludwigshafen.de).

#### Ski ausfahrt 2007

Nachdem die für den 3. Februar 2007 geplante Ski ausfahrt dem Wetter zum Opfer gefallen ist, wollen wir am 3. März 2007 nochmal einen Versuch wagen. Unser Busfahrer, Jochem Bretzke, wird die einzelnen Treffpunkte zu folgenden Abfahrtszeiten anfahren: Bodman Clubhaus um 6.45 Uhr, Ludwigshafen Bahnhof um 7.00 Uhr, Sippelingen Bahnhof um 7.15 Uhr. Der Unkostenbeitrag für die Fahrt beträgt ca. 8,— EUR für Jugendliche und ca. 12,— EUR für Erwachsene. Die Liftkarten werden dann zum Gruppen tarif vor Ort bezogen. Um verbindliche Anmeldung bis **1. März 2007** bei Familie Helmut Herzog unter den Tel.-Nrn. 07773/7740 oder 07773/938580 wird gebeten. Näheres hierzu siehe auch im Internet unter [www.tc-bodman-ludwigshafen.de](http://www.tc-bodman-ludwigshafen.de).  
Die Vorstandschaft

## The Flying Dinos Stockach

Rock'n'Roll - Kurs  
Der Rock'n'Roll und Boogie-Woogie Club - The Flying Dinos veranstaltet ab Dienstag, 27. Februar bis Dienstag, 3. April, einen Anfängerkurs in Rock'n'Roll.  
Dauer: sechsmal jeden Dienstag, von 18.30 bis 20.00 Uhr.

Ort: Lichtberghalle Winterspüren.  
Unkostenbeitrag: 30,— Euro/Person  
Mindestalter: 13 Jahre  
Was braucht man: Sportkleidung  
(Sportschuhe)  
Infos: Florian Freitag (07557/448)  
[www.flyingdinosaurs.de](http://www.flyingdinosaurs.de)



## WAS SONST NOCH

### INTERESSIERT



#### Spruch der Woche

Wer viel redet, erfährt wenig

Autorin unbekannt

## Deutsches Rotes Kreuz Begleitete Seniorenreisen

**8-tägige Reise an die Mosel vom  
10.-17. Mai 2007**

Leider ist uns bei der Veröffentlichung in der letzten Ausgabe ein Fehler unterlaufen!

Der Informationsnachmittag zu dieser Reise findet am **Dienstag**, den 27.02.07 statt und **nicht am Mittwoch!** um 15.00 Uhr im Rotkreuzzentrum, Rotkreuzstr. 2, 88046 Friedrichshafen

Wir bedauern diesen Fehler und freuen uns auf Ihr Kommen.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Deutschen Roten Kreuz - Begleitete Reisen  
Frau Engelhardt / Herr Kaufmann  
Telefon: 07541/5040



## Der Natur auf der Spur

Mit einer Reihe von Veranstaltungen richten sich der Naturschutzbund NABU und der Bund für Umwelt und Naturschutz BUND ganz speziell an Familien, die gemeinsam in der uns umgebenden Natur auf Entdeckungsreise gehen wollen.

Mit dem nun hoffentlich bald kommenden Schneestart NABU und BUND ihre gemeinsame Familiengruppe. „Spuren im Schnee“ lautet das Thema des ersten Treffens, das im Februar, gegebenenfalls Anfang März, stattfinden soll. Der genaue Termin wird je nach Schneelage kurzfristig bekannt gegeben. Wir werden Tierspuren im Schnee suchen und bestimmen. Natürlich werden wir auch im Schneespiele und dabei geht es dann nicht mehr nur um Spuren.

Einmal im Monat wollen wir gemeinsam in der Natur aktiv werden. Wir spielen Forscher, gehen auf Exkursion, sind Künstler, ... Wir spielen uns Wissen in und aus der Natur. Eltern und Großeltern sind nicht nur Begleiter sondern Partner.

Im Vorfrühling machen wir eine Vogelstimmenexkursion und suchen die ersten Frühlingboten. Wir beteiligen uns an der deutschlandweiten Aktion „Stunde der Gartenvögel“ und am GEO-Artenvielfaltstag. Wer sich für die Aktivitäten der Familiengruppe interessiert, wendet sich unter [nabu-bodensee@t-online.de](mailto:nabu-bodensee@t-online.de) an Susanne Schwarz.

Bezirksgeschäftsstelle Donau-Bodensee  
Mühlenstr. 4, 88646 Überlingen  
Tel. 07551/67315  
Fax 07551/68432  
e-mail: [nabu-bodensee@t-online.de](mailto:nabu-bodensee@t-online.de)

## Busverkehr während der Fasnet

Die **DB ZugBus Regionalverkehr Alb-Bodensee (RAB)** weist darauf hin, dass von Freitag, 16.02., bis einschließlich Dienstag, 20.02. ein eingeschränkter Busfahrplan gilt. Die in den Fahrplanta belen mit „S“ (Schulkurse) gekennzeichneten Fahrten fallen in die sem Zeitraum aus.

Eine gute Nachricht für alle Inhaber von Schülermonatskarten und Junior Tickets; diese sind am 16., 19. und 20. Februar ganztägig im gesamten bodo-Verkehrsverbund gültig und nicht wie sonst üblich erst ab 13.30 Uhr.

Die **RAB** bittet die Fahrgäste, die se Verkehrsbeschränkung bei ihrer Reiseplanung zu berücksichtigen.

Weitere Informationen sind beim **RAB-KundenCenter Friedrichshafen** unter Tel. (07541) 3013-0, Fax (07541) 3013-85 erhältlich.







DIE VEREINE

BEREICHEN



DEUTSCHE-FRANZÖSISCHE

FREUNDLICHKEITSGESSELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

**KEIN SCHWIMMEN IN DER FAS NET!**

Das nächste Jugendschwimmen findet nach der Fas net statt.

**Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage:**  
[www.sipplingen.dlrg.de](http://www.sipplingen.dlrg.de)

Jugendleiterteam



Fastnachtsgesellschaft

SIPPLINGEN e.V.

**AUSVERKAUF!**

Verkauf der restlichen Jubiläumsplaketten zu Sonderpreisen bei Abnahme von:  
bis 9 Stück 2,50 Euro  
ab 10 Stück 1,50 Euro und  
ab 20 Stück 1,00 Euro.

Zu erhalten bei:

Touristinformation - Haus des Gastes  
Schreibwaren-Helga Schirmeister-Tichy  
Masche und mehr - Helga Beurer und im  
Postlädele-Hannelore Beier  
Unser Narrenbuch **"Sipplingen - Ein Dorf feiert Fasnacht"** von Kurt Binder und unsere Narrenfahne sind auch weiterhin erhältlich.

**Sipplinger Fasnet**

**Mittwoch, 14. Februar 2007**

19:00 Uhr Hemdglonkerumzug mit der Narrenkapelle ab Gasthof ADLER, vorher Lampionverkauf "extragroße Lampions".

**Schmotzige Dunnschteg,**

**15. Februar 2007**

09:00 Uhr Treffpunkt der Hänsele, Narrenräte, Narreneltern und der Narrenkapelle am Rathaus

Abmarsch zum Usriefevude Fasnet

09:39 Uhr Schülerbefreiung in der Burkhard von Hohenfels Schule

10:00 Uhr Besuch im Kindergarten

10:30 Uhr Besuch im Altersheim

11:11 Uhr Nârische Absetzung des Bürgermeisters auf dem Rathaus

14:04 Uhr Umzug durchs Dorf, anschließend findet auf dem Rathausplatz die Nârische **Trauung der Narreneltern Gofine und Lo thar** statt.

Zu dieser nicht alltäglichen Narrenhochzeit sind alle Narren und Nichtnarren herzlich willkommen.

**Fasnet Sunnteg, 18. Februar 2007**

Narrentreffen in Markdorf. Umzugsbeginn: 14:00 Uhr, mit unserer Narrenmusik Nummer 22 - von 44 Gruppen.

Wir fahren mit dem Zug.

Abfahrtszeiten der Züge:

10:39 Uhr und 11:43 Uhr

Rückfahrtszeiten der Züge ab Markdorf: 16:54 Uhr und 17:54 Uhr

Alle Gruppen unseres Vereins nehmen an diesem Narrentreffen teil.

Bitte achtet auf die korrekte Anzugsordnung. Wir würden uns freuen, wenn alle Hässträger an diesem Umzug teilnehmen würden.

Die Fahrtkosten trägt die Fastnachtsgesellschaft

**Fasnet Menteg, 19. Februar 2007**

Mot to: Der Wilde Westen - mit Cowboys und Indianern

14:04 Uhr Narrenumzug

ab Hänselebrunnen zum Rathausplatz, nârisches Treiben im ganzen Dorf.

**Fasnet Dienstag 20. Februar 2007**

14:04 Uhr Kinderumzug ab Hänselebrunnen

mit Narrenkapelle anschl. Kinderball in der Turn- und Festhalle

**Über KUCHENSPENDEN für den Kinderball würden wir ganz besonders freuen.**

Die Kuchen können ab 13:00 Uhr in der Turn- und Festhalle abgegeben werden.

**Ascher mittwoch, 21. Februar 2007**

15:00 Uhr Umlegen des Narreboms, anschließend offizielle Schließung unserer Jubiläumsausstellung im Haus des Gastes.

Danach Narrenbaumverlosung im Hotel KRONE.

**JUBILÄUMSAUSSTELLUNG**

**Nur noch bis Aschermittwoch geöffnet!**

Öffnungszeiten unserer Jubiläumsausstellung:

Mittwoch, 18:00 - 20:00 Uhr und am Samstag und Sonntag jeweils von 15:00 - 18:00 Uhr.

Schauen Sie vorbei - wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weiter aktuelle Informationen und Fotos zu unseren Veranstaltungen und zum Jubiläumsprogramm finden Sie auch auf unserer Internetseite.

[www.fg-sipplingen.de](http://www.fg-sipplingen.de)



GESANGSVEREIN  
HOHENFELS/SIPPLINGEN

**Jahreshauptversammlung - Gesangsverein**

Schon jetzt weisen wir auf den Termin der Jahreshauptversammlung am 9. März 07 hin. Die Versammlung findet im Sängerheim statt.



SENIOREN-  
NACHRICHTEN

Kumm mer doch uff Kir be, de liebe, lan ge Tag, rut sched mir doch alle, hin ne de Bueckel nab. Heut isch für uns Fas net weil's nint Schäners giet, zum Schaf fe und zum Schlo fe hond mir no lang gnu eg Ziet.

**Einladung  
zu Seniorefasnet**

**am Fasnet samsteg 17. Februar  
ins Gaschthaus Kro nez' Sipplingen**



Um 14.00 Uhr, also um zwöwe, fan get mir a und häng ket e paar Schdun de dra. Sin ge und schun kle, tan ze und no meh, ihr wer ret scho sen ne, s'wird wie der schä. Iglade sind au Hänsele und Schtore, zu de Fas net vum ökume nische Kreis für Seniore.

De Burger mosch ter und de Pfar rer wend mir au do bei ho, i bi mir fascht si cher, die kom met scho. So mancher Akteur scho im Schtartloch drin schtot, zum Mitmische bim Seniore-Fasnet-Salot. Es grüßt eu die Seniore tan te, ihr wis set jo, des isch d' Jo lan de Also bis denn vill nârische Grieß Narri und Narro



TUFTENSPORTVEREIN  
SIPPLINGEN



mit dem **Pluspunkt Gesundheit** ausgezeichnet, bietet wieder ab Mittwoch, 28. Februar 2007 einen weiteren FIT-MIX-Kurs an.

Ein Mix aus Rückengymnastik, Rückenschule, propriozeptivem Training, Mobilisations- und Stabilisationsübungen. Ein rund um Fitnessprogramm für den ganzen Körper.

Propriozeption ist eine hervorragende Sturzprophylaxe, stabilisiert die Haltung, ökonomisiert die Bewegungsabläufe und ist ein Teil des Spektrums im Bereich der Koordination.

Die ser Kurs wird vom Verband der Angestellten-Krankenkassen als Prävention anerkannt.

Kursbeginn:

Mittwoch, 28. Februar 2007, 09.00 - 10.00 Uhr sowie von 10.00 - 11.00 Uhr

Kursdauer:

11 Termine à 60 Minuten

Ort:

Gymnastikraum der Turnhalle

Kursleiterin:

Agi Bei rer (Übungsleiterin mit

2. Lizenzstufe/Rückenschule)

Kursgebühren:

Euro 27,50 für Mitglieder, Euro 37,50 für Nichtmitglieder

Nichtmitglieder

Anmeldung und Information bitte bei der Kursleiterin Agi Bei rer, Tel. 07551/54 03.



### Der Ortsverband Sipplingen informiert: Bei Eltern unterhalt Schutz eigener Altersvorsorge

Wenn Kinder zum Unterhalt ihrer Eltern verpflichtet sind, darf eine eigene angemessene private Altersvorsorge nicht angetastet werden. Nach einer Entscheidung des Bundesgerichtshofs (BGH) ist das Vermögen geschützt, das die Kinder im Laufe ihres Berufslebens mit fünf Prozent des Bruttoeinkommens hätten ansparen können. Im zu Grunde liegenden Fall (AZ: XII ZR 98/04) hatte eine Frau zur Deckung der Kosten des Altersheims Sozialhilfe bezogen. Das Sozialamt hatte darauf hin von ihrem Sohn, der ein Vermögen von 113.400 Euro unter anderem in Form von Lebensversicherungen und Wertpapieren besessen hatte, Unterhaltszahlungen verlangt. Hier hatte der BGH entschieden, dass rund 100.000 Euro als Altersvorsorge des 51-Jährigen geschützt seien.

### Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Die Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch finden statt in Friedrichshafen, Franziskuszentrum, Franziskusplatz 1, 88045 Friedrichshafen

### Je den Dienstag, in der Zeit von 9.00 bis 15.30 Uhr nur mit Terminvereinbarung!

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Bei Fragen und für Terminvereinbarung erreichen Sie den Sozialverband VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Raolfzell unter Tel.: 07732-92 36 31.

einer der Heiligen Drei Könige	Gerät zur Warenentnahme	Nordwesteuropäer	einfältig, unbefangen			ein-drücken	Hoheitszeichen		deutsche Vorsilbe	Quellgebiet des Rheins		Lese-stoff		Salz der Salpetersäure
▷	▽	▽				6	norwegischer Polarforscher	▷	▷					▷
nordafrikanisches Gewicht	▷						arabisch: Sohn	▷		Dusche		Abk.: künstliche Intelligenz	▷	
Aussehen (engl.)			deutsche Vorsilbe	▷			Gewicht der Verpackung		Pflanzen-teil	▷		2		
▷				kochsalzhaltige Quelle			Fremdwortteil: vier	▷					elastisch	
Kfz-Z. Montabaur	▷		Gewürzkorn	▷			1		Papa-geien-vogel		latei-nisch: Göttin	▷		
▷			8				kleiner biegsamer Stock		Brief-um-schlag	▷				5
Schutzheiliger			Schilf			alte Beinbekleidung	▷							dürftig, knapp
Kreuzesinschrift	orientalische Rohrflöte	betriebsam	▷					Spitzname Eisenhowers	▷		Kloster-vor-steher		dt. Kurien-kardinal, † 1968	▷
▷	▽			französisch: Gold	▷			persönliches Fürwort	an jenem Ort		kirchlicher Titel im Orient	▷		▷
▷						Kinder-spiel-zeug	▷							4
Reinigungsgerät		Art der Bankabbuchung	▷											3

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Die Buchstaben der Felder 1 bis 8 nennen ein Gremium der fünften Jahreszeit

